



*100<sup>th</sup> anniversary*

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



# ECSA Heute

Ein Jahrhundert nach der Gründung der ECSA-Gruppe, die sich aus der Emanuele Centonze Holding SA, der „SA Emanuele Centonze“, „ECSA Italia Srl“ und „Porta Ticino SA“ zusammensetzt, ist das Unternehmen im Vertrieb von Chemie- und Erdölprodukten, im internationalen Trading und der Distribution von Systemen für den Unterhalt tätig. Mit einem konsolidierten Umsatz von 326 Millionen Schweizer Franken im Jahr 2012 und mit über 15.000 aktiven Kunden, verfügt sie derzeit über eine Belegschaft von 240 Personen. ECSA ist der größte Vertreiber von chemischen Produkten, der sich noch in Schweizer Händen befindet und der zu den 3 größten Vertreibern von Erdölprodukten in der Schweiz gehört.

## Hervorragende Positionen

Die hervorragenden von ECSA entwickelten Positionen sind: 1) Der KUNDENDIENST (Transparenz, Flexibilität, vollständiges Sortiment, objektive Informationen zu den Markttendenzen, regelmäßige Überwachung der Zufriedenheit des Kunden und das „one-stop shopping“); 2) KOMPETENZ (im Know-how der Produktbereiche, in Logistik und internationalem Einkauf); 3) QUALITÄT & SICHERHEIT (Sicherheit am Arbeitsplatz, Umweltschutz, Prävention und Einschränkung des „worst case“, Infrastrukturen auf dem Stand der Technik, Betreuung und Beratung der Kunden, Einhaltung der Normen ISO 9001/08, SQAS – Umweltsicherheit der gelieferten Dienstleistungen-, Kompensation der unvermeidbaren Emissionen durch Teilnahme am Programm „MyClimate“); 4) Zeit gemässe Infrastrukturen; 5) Potential des Personals (gut vorbereitete, motivierte und mit der Gesellschaft identifizierte Mitarbeiter, die die nötige Gewandtheit bei der Anpassung an Marktveränderungen gewährleisten); 6) KULTUR DER QUALITÄT (durch eine ständige Überwachung der Betriebsprozesse, der Leistungen der Mitarbeiter und der Förderung mit Qualitätsauszeichnungen).

## Die Business Unit „Rohstoffe“

Die Business-Unit Rohstoffe ist im Vertrieb von chemischen Produkten und Rohstoffen aus den Lagern in Balerna (HUB), Desio (Spezialitäten) und in Zukunft auch aus dem Lager in Flawil (HUB) tätig. Die Sparte ist nach Industrieabteilungen organisiert: Aromen & Riechstoffe; Farben & Lacke; Kosmetika; Reinigungsmittel; Körperschaften des öffentlichen Rechts; Pharmaprodukte; Nahrungs- und Futtermittel, verschiedene Industriebetriebe; Textil & Leder sowie Metallbearbeitung. Der Bereich Reagenzien zieht sich quer durch die Branchen vieler Industriekunden.

Die Verantwortlichen der Segmente sind in engem Kontakt mit der Qualitäts- und Sicherheitsabteilung tätig, damit die hohen Qualitäts-, Sicherheits- und Umweltschutzstandards gewährleistet und eingehalten werden. Die Zertifikationen ISO, SQAS und Responsible Care bescheinigen, dass das Unternehmen in einem Prozess der ständigen Verbesserung, den Standards des Stands der Technik entsprechen.

Seit 100 Jahren gewährleistet ECSA ein komplettes Sortiment für den Markt im Tessin. Mit der Eröffnung des Lagers in Flawil im Laufe des Jahres 2013, wird es möglich sein, das Angebot „jenseits der Alpen“ durch

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



das Hinzufügen der Basis Chemie zu vervollständigen. Dank der Filiale in Flawil kann ECSA näheren Kontakt mit seiner Kundschaft haben und den Service des „one-stop shopping“ anbieten. Außerdem kann das Unternehmen in neuen Bereichen tätig sein, die bisher nicht vom Tessin aus bedient werden konnten. Dies gilt z.B. für die Aufbereitung von Wasser, für Verbrennungsanlagen, Oberflächenbehandlung (galvanisch), Metallbearbeitung, für Verzinkereien, Gießereien, Leiterplatten, Gummi und Kunststoffe, sowie für die Uhrenindustrie. ECSA Italia dient als Export-Plattform für die Euro-Zone. Die bedeutenden Lagerkapazitäten ermöglichen es der Gruppe in den Bereichen Aromen & Riechstoffe, Kosmetika, sowie Nahrungs- und Futtermittel auch außerhalb der Schweiz eine bedeutende Position einzunehmen.

Die Kundeninformation erfolgt über die halbjährliche Veröffentlichung der ECSA TRADE in 4 Sprachen, einem besonders von den Verantwortlichen des Einkaufs geschätzten Instrument: Die wirtschaftlichen Anmerkungen, die Kommentare und grafischen Darstellungen zu den Preistendenzen der verschiedenen Produkte tragen zu einer Bewertung des Risikos und zur Erleichterung der Einkaufspolitik der Kunden bei.

### **Nahrungs- & Futtermittel**

ECSA ist Vertreter von Zusatzstoffen für Nahrungs- und Futtermittel. Um den Anforderungen der Kunden zu entsprechen, verfügt ECSA über die wichtigsten Zertifikationen, die Rückverfolgbarkeit der Warenlose und einen ständigen Warenvorrat. Das Sortiment umfasst Zusatzstoffe für Lebensmittel und Rohmaterialien für folgende Industriezweige: Süßwaren, Getränke und Önologie, Konserven, Integratoren für Nahrungsmittel/Nutrazeutika, für die Bereiche Bäckereiwesen, Fleischwaren, Käsebedarf, Tiernahrung, Futtermittelmischungen und Futtermittel. Die angebotenen Produkte sind wie folgt unterteilt: Konservierungsstoffe, Säureregler, Antioxidierungsmittel, Vitamine, natürliche und künstliche Süßstoffe, Stärken/Kohlenhydrate und Nebenprodukte, Polyole, Befeuchtungsmittel, Geschmacksverstärker, ätherische Öle, Aromen, Ballaststoffe, Enzyme, Farbstoffe, Emulgatoren/Stabilisatoren/Geliermittel, Phosphate, sowie Nutrazeutika.

Dank langjähriger Erfahrung ist ECSA in der Lage auf internationaler Ebene diversifiziert einzukaufen. Diese Spezialisierung im Sourcing ermöglicht unserem Unternehmen auf den Märkten, auf denen wir vertreten sind, extrem konkurrenzfähig zu sein.

Das Aktionsfeld ist hauptsächlich in der Schweiz und in Norditalien aktiv, aber auch in Deutschland, Frankreich, Österreich und den Beneluxländern. Der Firmensitz in Balerna verfügt außerdem über einen Reinraum für die Umfüllung von empfindlichen Produkten.

### **Aromen & Riechstoffe**

Der Aktionsbereich A&F ist die ursprüngliche Geschäftseinheit der Gesellschaft. Er verfügt über ein breites Angebot von Produkten für die Parfüm- und Aromastoffindustrie: ätherische Öle, natürliche und synthetische Produkte, Ester, Jonone, Aldehyde, Absolute, Harze, Ölharze/Gewürze, Extrakte und Balsame. Im Rahmen des REACH-Protokolls hat ECSA über 220 Produkte vorregistriert. Der Kundenstamm befindet sich in Italien, in der Schweiz, in Frankreich und Deutschland. Unsere hundertjährige Erfahrung, tiefgehende Marktkenntnis und die ständige Überwachung der Einkaufsquellen ermöglichen es ECSA stets Rohmaterialien anzubieten, die über die für diese Branche notwendige zertifizierte Qualität verfügen. Die ständige Beobachtung der Angebotsentwicklung machen ECSA, in Bezug auf die Marktvolatilität, zu einem reaktiven Partner, der in der Lage ist, seine Konkurrenzfähigkeit aufrechtzuhalten. Der Einblick in die Entwicklung der Produktionsmärkte, der Verfügbarkeit, des Ernteverlaufs, der Preisvolatilität und der Spekulationstendenzen stellen entscheidende Erfolgselemente dar.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



Seit Jahren vertraut sich ECSA Zulieferern und Herstellern an, die über mehrjährige Erfahrung verfügen und gewährleistet damit eine gleichbleibende Qualität der Lieferungen.

### **Farben & Lacke**

Der Aktionsbereich ist in der Lage den Herstellern von Farben, Lacken und Tinten unterschiedliche Rohmaterialien anzubieten. Insbesondere eine breite Palette von organischen Lösungsmitteln, anorganischen Salzen, sowie Artikeln wie: Glykol, Glycerin, Eisenoxyd und Titandioxid.

### **Kosmetika**

Körperpflege und –hygiene, Anti-Aging, Make-up/Schminke, sowie Produkte für individuelles Wohlbefinden sind die Spezialitäten, die die Kosmetikindustrie dem Publikum anbietet. Die ECSA-Kunden sind Hersteller, wie auch Drittunternehmen.

Der Aktionsbereich Kosmetika ist in verschiedenen Rohstoffkategorien tätig. Von den Basisrohstoffen (Weichmacher, Fettalkohole, Emulgatoren, Polymere, Konservierungsmittel, Silikone, Tenside, botanische und essenzielle Öle,...) bis zu Wirkstoffen mit spezieller Funktion. Um den Ansprüchen unserer Kunden gerecht zu werden, wurden außerdem natürliche und „Ecocert“-Produkte entwickelt. Das Ziel des Aktionsbereiches ist die laufende Verbesserung der Zulieferungsquellen für ein Angebot mit einer ständigen Qualitätssteigerung zu konkurrenzfähigen Preisen und den letzten Marktneuheiten. Das Unternehmen verfolgt seit jeher die Politik des direkten Einkaufs an der Produktionsquelle, um die Produktionskette unmittelbar kontrollieren zu können. ECSA konnte in den vergangenen Jahren eine solide Partnerschaftsbeziehung aufbauen, die es ermöglicht, sowohl die Probleme der Rohstoffbeschaffung, als auch die des technischen und formulativen Kundendienstes zu lösen.

### **Pharmaprodukte**

Der Aktionsbereich „Pharmaprodukte“ liefert Hilfsstoffe, Wirkstoffe und Rohstoffe für die Pharmaindustrie. Um den Anforderungen der Kundschaft zu entsprechen, verfügt ECSA über die Zertifizierungen gemäß, Pharmakopöe die Rückverfolgbarkeit der Warenlose und laufende Verfügbarkeit der Waren.

ECSA ist in der Lage unterschiedliche Pharmaunternehmen zu beliefern: Hersteller von Wirkstoffen und Zwischenprodukten, denen ECSA die chemischen Basisprodukte (Säuren, Basen und Lösungsmittel) und einige Zwischenprodukte anbietet, Hersteller von gebrauchsfertigen Arzneimitteln, denen Hilfsstoffe (Oleochemie, Stärken/Kohlenhydrate und deren Nebenprodukte), ätherische Öle/Aromen und einige Wirkstoffe angeboten werden, sowie den Herstellern von Nahrungsergänzungsmitteln (Vitamine, Nutrazeutika und Hilfsstoffe) .

Der Aktionsbereich agiert hauptsächlich in der Schweiz und in Norditalien, wobei er jedoch auch in Deutschland, Frankreich, Österreich und den Beneluxländern tätig ist. Zertifikationen, wie HACCP, SQAS, ISO:9001/08 und Responsible Care machen ECSA zu einem zuverlässigen Partner, der die in diesem Bereich erforderlichen Qualitätsstandards einhält.

### **Reinigungsmittel**

Das Aktionsfeld „Reinigungsmittel“ verfügt über verschiedene Kategorien von Rohstoffen, insbesondere Säuren und Laugen, ätherische Öle, aktiv Substanzen, Salze und Lösungsmittel. Das Ziel dieses Segments ist die laufende Verbesserung der Einkaufsquellen für ein Angebot mit einer ständigen Qualitätssteigerung zu

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



konkurrenzfähigen Preisen und den letzten Marktneuheiten. Der Reinigungsmittelmarkt ist äußerst konkurrenzstark und die Konzentration der Haupterzeugnisse liegt in den Händen von wenigen, bedeutenden Herstellern. Die Erfolgsfaktoren sind: Preis, Qualität, Kontinuität und Flexibilität der Lieferungen, internationaler Einkauf, sowie Logistik für große Mengen. Es ist entscheidend, die von den Großen "vernachlässigten" Nebenprodukte ausfindig zu machen.

### **Reagenzien**

ECSA ist in der Schweiz offizieller Vertreiber der Labor-Reagenzien Carlo Erba mit über 6.000 Katalogprodukten. Es werden private Labors, wie auch Kantonal-, Kosmetik- und Pharmaindustriellabors beliefert. ECSA kann, dank der im Lager Balerna (ca. 280 Produkte) bereitstehenden Ware, eine tägliche Auslieferung der Aufträge für die Schweiz gewährleisten. Mit dem E-Shop und der daraus folgenden Möglichkeit der Online-Bestellung hat ECSA ein spezifisches Markterfordernis erfüllt. Die Möglichkeit einer direkten (online) Einsicht der technischen Dokumentation (MSDS und TDS) der einzelnen Produkte stellt einen zusätzlichen, von der Kundschaft sehr geschätzten, Mehrwert dar.

### **Metallbearbeitung**

Der Aktionsbereich „Metallbearbeitung“ bietet eine reiche Auswahl an Produkten für die galvanische, chronometrische Industrie, für die Bereiche Edelmetalle, Präzisionselektronik, Medizintechnik und allgemein für die Oberflächenbehandlung. In der Schweiz sind 4 Weltunternehmen im Bereich der Raffination von Gold und Silber tätig, von denen 3 ihren Sitz im Tessin haben. Alle nehmen den Service von ECSA in Anspruch. Die Produktauswahl schließt die herkömmlichen Basisprodukte der Chemie ein (Säuren, Laugen und Lösungsmittel), sowie verschiedene anorganische Salze, organische Säuren mit den entsprechenden Salzen (Zitronensäure und Zitate, Milchsäure, Weinsäure und Weinstein, Oxalsäure und Oxalate). Hierzu kommen verschiedene andere spezifische Produkte (Amine, Phosphate, Saccharin, D-Limonen, Dextrosemonohydrat, Oxidationsmittel, wie Kaliumpermanganat, usw.). Dank der Lagerung der unverpackten Produkte in den Lagerräumen in Balerna und Flawil ist ECSA in der Lage, auch große Mengen zu liefern.

## **Die Business Unit „Energie“**

ECSA führt seit nunmehr einem Jahrhundert Lieferungen von Brennstoff an Verbraucher (Heizöl) und Kraftstoff verschiedener Art (Diesel, Benzin) an Tankstellen, sowie an Produktionsunternehmen aus. Die erste „Tankstelle“ wurde in Chiasso im Jahr 1917 angelegt. Die Abteilung „Energie“ ist in folgende Aktionsfelder aufgeteilt: NETZ (Tankstellen des Netzes Tessin und Romandie) und EXTRA-NETZ (Industrien/Treuhandgesellschaften, Wiederverkäufer und Privatpersonen). Auf diese Weise wurde ECSA Vorzugspartner von BP (seit 1925) und Key Player im Tessin und in der Romandie (im Ganzen werden 21 Tankstellen im Tessin und 10 in der Romandie mit insgesamt 55 Millionen Liter Kraftstoff versorgt). Zu diesen 31 Tankstellen kommen zwei Autobahntankstellen in Coldrerio mit weiteren 20 Millionen Litern hinzu.

ECSA importiert die Produkte direkt aus Raffinerien im Mittelmeerraum und dem Rheinbecken und trägt stark zur Belieferung der Schweiz bei. Der Großteil der Lieferungen stammt aus den Raffinerien von Trecate (Esso/ERG) und San Nazzarro (ENI). Die Anlieferung der Ladungen aus dem Norden erfolgt dagegen mittels Eisenbahnzügen mit Ladungen von über 100.000 Litern. Ein Großteil der Produkte hat als Zielort Balerna, wo

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



sich drei Tanks für Heizöl und ein Tank für Diesel befinden. Die Gesamtkapazität von ECSA beläuft sich auf fünf Millionen Liter. Das Benzin wird an die Depots in Cadenazzo geliefert, soweit es für die BP-Tankstellen im Kantonalgebiet bestimmt ist oder an andere Depots, wie Rivera und Stabio (von ECSA angemietete Strukturen), Avegno und Faido (ausschließlich Heizöl).

### ***Das Tankstellennetz***

In diesem Moment leitet ECSA 31 Tankstellen, die Teil eines dichten Netzes sind, das den Kunden einen umfassenden und leistungsfähigen Service gewährleistet. Neben der Versorgung mit Kraftstoff wird ein breites Sortiment von Produkten und „convenience“, wie z. B. eine einladende Gastronomie, angeboten, womit den Tankstellen eine neue Funktion zukommt. Die Trennung von „Arbeiten“ und „Wohnen“ hat zu einer starken Tagespendlerbewegung geführt. An den Kreuzungspunkten dieser Bewegungen ersetzen die Tankstellen die alten „Stadtviertelgeschäfte“ (Tante Emma Läden), die ab den sechziger Jahren immer mehr verschwunden sind. Flexiblere Öffnungszeiten, eine beschränkte, aber ausreichende Auswahl, frische und örtliche Produkte, keine Parkprobleme, kurze Einkaufszeit, die Möglichkeit zur Verpflegung von 06:00 Uhr morgens bis 22:00 Uhr abends: Das sind die Zutaten, in die ECSA investiert hat, um seinen Tankstellen eine neue Dimension zu verleihen.

### ***Das Tankstellennetz in der Romandie***

ECSA ist seit 2007 in der Romandie vertreten, in der das Unternehmen zehn Tankstellen leitet. Auf strategischer Ebene hatte ECSA die Absicht ein Netz von Verkaufspunkten jenseits des Gotthards aufzubauen. Die Gelegenheit dieses Ziel in die Praxis umzusetzen wird dank der Firma BP Wirklichkeit, die ECSA im Juni 2006 die Gelegenheit gibt, zuerst fünf und danach ein sechstes Projekt zu übernehmen, für das die Zentralverwaltung in London die Finanzierung verweigert hatte. Der Vertrag wird im Dezember 2006 unterzeichnet. Die ersten Früchte dieser Investition werden ab dem Folgejahr geerntet: Im Juli 2007 öffnet die erste Tankstelle in Marly (FR). Zwischen Oktober und Dezember desselben Jahres beginnt die Tätigkeit von drei Anlagen in Genf (zwei von ihnen mit Methan-Tanksäule). Das Netz hat sich mit der Eröffnung der Tankstelle von Martigny im März 2008 ausgedehnt. Die zuletzt in Betrieb gesetzten Tankstellen befinden sich in Martigny (zwei), Monthey und in Sierre. Das Netz in der Romandie wird von ECSA direkt mit einem Ressortleiter verwaltet.

### ***Aktionsbereich EXTRA- NETZ (unabhängige Tankstellen)***

ECSA gewährleistet auch die Benzinlieferung an freie Tankstellen („White pumps“) und wird dadurch zu einem der Key Player dieses Bereiches. ECSA ist, dank der Direkttransporte aus den Raffinerien, der in strategischen Punkten des Kantons verteilten Depots, einer eigenen Logistikflotte, der hohen Sicherheitsstandards, aber hauptsächlich dank des eigenen Know-hows im Beschaffungswesen in der Lage, extrem wettbewerbsfähig zu sein.

### ***Diesel, der Kraftstoff für die Industrie***

ECSA gewährleistet die Diesel-Belieferung der unabhängigen Tankstellen, der Transportgesellschaften und Bauunternehmen direkt auf den Baustellen im ganzen Kanton, wie auch in den schwer erreichbaren Steinbrüchen und Skianlagen.



### ***Heizöl: Der Brennstoff schlechthin***

Warum hat Heizöl weiterhin einen Markt im Kanton Tessin? Weil es immer noch der preisgünstigste Energieträger ist, der auf einfache und sichere Weise auf beschränktem Raum und in großen Mengen gelagert werden kann. Im Bereich der Energie ist Heizöl das Produkt mit dem höchsten Handelsanteil, das von den Kunden als Wärmequelle genutzt wird und nur schwer zu ersetzen ist, da im Tessin die Verlegung eines Verteilernetzes anderer Energiequellen wie Gas auf Schwierigkeiten stösst. ECSA ist ein Key Player beim Vertrieb von Heizöl. Er erfolgt durch den direkten Kontakt mit Privatpersonen, Eigentümerverwaltungen, Industrien und anderen Wiederverkäufern, die das Produkt bei ECSA kaufen und danach für seine Verteilung sorgen. Es handelt sich jedoch um einen äußerst beschränkten Markt mit zahlreichen historischen und bekannten Mitbewerbern und einer Kundenbindung, die jedem die Möglichkeit gibt, zu agieren. Außerdem handelt es sich um einen flüchtigen Markt, der von den klimatischen Bedingungen, d. h. von der Durchschnittstemperatur im Winter abhängig ist: Ein Grad mehr oder weniger sind entscheidend für den Umfang des Absatzes. ECSA gewährleistet laufende Betankungen dank der kapillaren Verbreitung von Depots im Kanton Tessin. Das Unternehmen ist in Balerna, Avegno und Faido mit eigenen Lagern, sowie in Fremdlagern an der Nord-Süd-Achse vertreten.

### ***Kraftstoffe für die Luftfahrt und Anderes***

Dies ist ein kleinerer Bereich und betrifft den Vertrieb von Spezialprodukten wie Jet A1 und AVGAS. Es handelt sich dabei um Substanzen, die strengen Qualitätsprüfungen unterzogen werden und ECSA unterhält dafür ein unabhängiges Vertriebsnetz für die Belieferung der Flughäfen Lugano/Agno und Locarno. Vervollständigt wird das Angebot in dieser Handelssparte vom Bitumenvertrieb (Erdöldestillate, die vorwiegend im Baugewerbe für Straßenbeläge eingesetzt werden) und anderen Dienstleistungen, wie der Transport im Auftrag Dritter (ECSA führt im Auftrag Dritter in der italienischen Schweiz Lieferungen sämtlicher Energieprodukte unter Gewährleistung der Qualität und Pünktlichkeit durch) oder die Lagerung im Auftrag Dritter.

### ***Und am Schluss kommen die Autobahntankstellen von Coldrerio dazu***

Genau im hundertsten Gründungsjahr hält ECSA Einzug auf einer der wichtigsten Autobahnstrecken der Schweiz in Richtung Italien. Am 23. November 2010 erfolgte seitens des Staatsrats der Zuschlag der dreißigjährigen Konzession zugunsten von ECSA für die Fortführung und Umstrukturierung der beiden Raststätten von Coldrerio an der Autobahn A2. Die Entscheidung erfolgte durch eine interdepartementale Arbeitsgruppe mit Unterstützung eines externen Architekten. Sie beurteilten die technischen und wirtschaftlichen Kriterien des Vorschlags, wie z. B. die angebotene Konzessionsgebühr, die technisch-architektonische Qualität des Projekts, die vorgesehene Investition und die Anzahl der gewährleisteten Arbeitsplätze.

Das ausgewählte Projekt fügt sich, laut der schriftlichen Begründung, die das positive Urteil hinsichtlich des ECSA-Vorschlags begleiten, am besten in die Landschaft ein: „Der Reisende kann seinen Blick ungehindert auf die umgebende Region richten“. „Die Vorstellung besteht darin, die Umstrukturierung und Energiesanierung als Mittel für ein neues architektonisches Gewand anzubieten, das die bestehenden Gebäude vereinheitlicht und diese als neue, in die Raststätte eingefügte Pavillons erscheinen lässt, um den Eindruck von Ordnung und Einheitlichkeit zu erwecken“ - wird im Dossier angeführt. Zu den vorgesehenen Maßnahmen gehört daher die Umstrukturierung der bestehenden Tankbereiche, die Schaffung neuer Gewerbe- und Verkaufsflächen für einen Betrag von 11 Millionen Franken und 50 neue Arbeitsstellen.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



Anfänglich hätte das neue Raststätten-Areal im März 2012 provisorisch eröffnet werden sollen, aber der Staatsrat hat danach die Durchführung dieses Projekts der Umstrukturierung um ein Jahr und damit die Wiedereröffnung genau auf das 100. jährige Jubiläum von ECSA verschoben. Das nennt man ein schönes „Geburtstagsgeschenk“. Mit diesem Erfolg erntet ECSA die Früchte seiner Arbeit und der Hingabe von drei Generationen. Die Realisierung des Projekts ist bereits der IV. Generation anvertraut worden.

## Die Business Unit Systeme für den Unterhalt

Die neueste Business Unit wurde 2005 als autonome Struktur eingerichtet. Der Bereich Systeme für den Unterhalt entstand aufgrund der steigenden Nachfrage der Kunden, die mit dem Erwerb von Produkten der beiden anderen Business Units (Rohstoffe und Energie) durch dieses weitere Angebot eine komplette Lösung für ihren Bedarf erhalten. Die Wartungssysteme stellen die Verwirklichung des sogenannten cross-selling dar. Die Notwendigkeit eines Mitarbeiterschutzes, eine sichere Lagerung und die Entsorgung der verbrauchten Produkte ermöglichen es dem Unternehmen ECSA, diese Dienstleistung zugunsten seiner Kunden durchzuführen. Mit der Entstehung dieser Business Unit bietet ECSA einen 360°-Service: Lieferung von chemischen Erzeugnissen, Kraftstoffen, Sicherheit und Entsorgung von Altprodukten. ECSA gewährleistet die komplette Deckung des Bedarfs für die Wartungsprodukte im Bereich Handwerk, Industrie und Gemeinwirtschaft. Der angebotene Service ist sehr breitgefächert und reicht vom Handel mit Produkten für die Behandlung und Reinigung von Oberflächen, von Werkzeugen, Maschinen und Anlagen. Dabei werden sämtliche Aspekte bezüglich Schmierung, sowie der Entsorgung der verbrauchten Produkte erledigt. Es werden Produkte für Arbeitsschutz, Hygiene und Kleidung am Arbeitsplatz angeboten. Wie aus den obigen Ausführungen leicht zu erkennen ist, handelt es sich um einen sehr weitläufigen Bereich, der eine Vielzahl von Technologien und Normen umfasst und darauf ausgerichtet ist, den Kunden bei der Wahl der richtigen Lösung zu unterstützen.

### **Aktionsfelder**

Im Detail umfasst das Angebot Schmiermittel ( BP- und Castrol-Produkte, die auf Schweizerischer Ebene vertreten werden und Molykote, führendes Markenzeichen bei der Herstellung von Spezialpasten und Spezialfetten, synthetischen Schmiermitteln, usw.), sowie Einrichtungen (für Werkstätten, Garagen, Maler; Sicherheitsschränke, Reinigungsmaschinen und -geräte, Dämmbecken), Unfallschutzmaterial (Kleidung, auch mit hoher Sichtbarkeit; Schuhe, Stiefel; Handschutz, Handschuhe und Kopfschutz von 3M, Ansell, Port West und Timberland); Hilfsprodukte (Lösungs- und Reinigungsmittel, Streusalz, Binde- und Frostschutzmittel, Batterien und Stablampen); Produkte für die Oberflächenbehandlung (feuerbeständige Farben und Lacke, Pulver- und Industrielacke, Lacke für das Baugewerbe, für Holz; Schäume, Silikon, Klebstoffe und Lösungsmittel von BASF, Bosshard Farben, Mäder-Lacke; für Karosseriewerkstätten, zur Pflege und Restaurierung, Reinigung und für Vorbehandlungen).

ECSA ist außerdem im Bereich der Abholung und Entsorgung von Altprodukten und Sondermüll, wie Schmier- und Lösungsmitteln, Absorbieren, Filtern, Schlämmen, Kraftstoffen usw. tätig. ECSA arbeitet mit der Firma Veolia Umweltservice und mit Altola zusammen. Durch diese Zusammenarbeit haben die Kunden verschiedene Vorteile: Flexibilität und Logistik, mit der Möglichkeit einer täglichen Abholung; hoher Sicherheitsstandard in Balerna, dank dem die Kunden auf teure Lagerplätze verzichten können; Garantie einer laufenden Entleerung der Lagerstätte. Die Entsorgung aller Produkte erfolgt zur Gewährleistung der



RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



Sicherheit und Kontinuität der Logistik über Lastwagen oder Bahn; der Kundendienst durch Personal, das in den drei nationalen Sprachen ausgebildet wurde. ECSA garantiert die Aufbereitung des Abfalls gemäß den gesetzlichen Vorschriften und Vorgaben des Umweltschutzes. Der Kunde erwirbt daher nicht nur das Produkt, sondern auch dessen Abholung nach dem Gebrauch, damit es in dafür vorgesehenen Anlagen in der Zentralschweiz entsorgt werden kann.

### ***Entwicklung jenseits der Alpen***

Auch dank der drei Shops in Bellinzona, Balerna und Flawil bietet ECSA die Beratung, sowie Qualitätsgarantie und Kontinuität zu konkurrenzfähigen Preisen an. Seit 2006 ist ECSA durch die Eröffnung eines Repräsentationsbüro in Obfelden (ZH) und Lagerräumen jenseits der Alpen, mit diesem Bereich auch in den Markt der deutschsprachigen Schweiz eingetreten. Entscheidend für die Entwicklung jenseits der Alpen war am 1. Januar 2010 die Übernahme der Vertretung der Marke Castrol für den Bereich „Industry“ in der gesamten Schweiz (Schmiermittel für die Metallindustrie). Im Jahr 2011 erhält ECSA von CASTROL auch die Vertretung für den Bereich „HEAVY DUTY“ (Schmiermittel für Transportunternehmen und für das Baugewerbe).

## **Ausgezeichnete Infrastruktur und Logistik**

ECSA bietet sich als idealer Partner für die Lagerung und den sicheren Transport von Chemieprodukten, Kraft- und Brennstoffen an. Dies ist einer der entscheidenden Erfolgsfaktoren. Das Unternehmen liefert einen Komplettservice mit einer Logistikstruktur, die aus vier Lagern in strategischer Lage besteht: Balerna, Desio (Italien), Basel & Flawil (neu), sowie Rotterdam mit einer überdachten Gesamtfläche von fast 27.000 qm mit einem Fassungsvermögen von über 7.000 Paletten Plätzen für verpackte Produkte und 6 Mio. Litern für Flüssigprodukte (Chemikalien, Kraft- und Brennstoffe). Das Gesamtvolumen der transportierten Waren beläuft sich auf 173.000 t, von denen 144.000 t vom umfangreichen Fahrzeugpark gebildet wird, der aus 23 Tankwagen und LKWs besteht und tägliche Auslieferungen gewährleistet. Von wesentlicher Bedeutung ist auch der Eisenbahnanschluss in Balerna. Die drei eigenen Lager mit chemischen Produkten ermöglichen es ECSA auf den attraktivsten europäischen Märkten zu agieren: Lombardei, Schweiz und Süddeutschland. Eine eigene Logistik und die Dislokation an strategischen Punkten auf der Nord-Süd-Achse bieten eine schnelle Mobilisierung, sichere Lagerung der Waren und eine kapillare Gebietspräsenz.

Die Infrastrukturen des Bereichs ENERGIE garantieren ECSA eine entscheidende Rolle in der Energiebelieferung der italienischen Schweiz und das Tankstellennetz gewährleistet eine bedeutende Rolle auf Schweizer Niveau. Für jeden Ort kann ECSA das ideale Fahrzeug zuordnen, von besonders kleinen und handlichen, bis zu den grössten Tankwagen.

## **Informatik „DOC“**

Business und Arbeit sind immer beweglicher. Auch der Service und die „traditionellen“ Informatikprogramme - ERP, Business Intelligence und CMR – müssen sich anpassen, da alles was bisher am Desktop im Büro gemacht wurde, heute überall durchgeführt werden kann. ECSA ist auch dabei, Web- und Mobile Computing an seine Bedürfnisse und diejenigen der Geschäftspartner anzupassen. Das Personal

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



interagiert inzwischen mit den Tablets, um jederzeit Daten und Dokumente zur Hand zu haben. Die Handelspartner verfügen auf ihrem persönlichen Portal über die historischen Daten der aufgezeichneten Aufträge und Lieferungen, die technischen Unterlagen und Sicherheitsblätter der gekauften Produkte. Sie können Angebote einholen und Aufträge schicken. Auch die Privatperson, der traditionelle Kunde von Heizöl, erhält auf seinem Smartphone die Werbeangebote und die Benachrichtigung über die nächste Lieferung.

## Qualität, Umwelt und Sicherheit

Mit der Einführung neuer Normen in Bezug auf den Umweltschutz, die Umweltverschmutzung vermeiden sollen (1991 wird z. B. von der Konföderation die Verfügung zum Schutz vor schweren Unfällen –OPIR– erlassen, die Unternehmen betrifft, welche große Mengen gefährliche chemische Erzeugnisse: Stoffe, Präparate und Abfälle lagern oder transportieren oder die Unfälle mit schweren Folgen für die Bevölkerung und die Umwelt verursachen können) und der Entscheidung eine internationale Anerkennung der Qualität zu verfolgen, hat sich ECSA die Konsolidierung der Qualitäts-, Umwelt- und Sicherheitskriterien zum Ziel gesetzt. All dies schlägt sich, ab der zweiten Hälfte des letzten Jahrzehnts in einem langen Prozess der Umstrukturierung und der vollständigen Erneuerung der Lager nieder. Der Großteil der Arbeiten konzentrierte sich auf das Lager in Balerna, das im Jahr 2003 mit einem Investitionsumfang von 18 Mio. CHF. abgeschlossen wurde. Es erfolgte der Ausbau einer internen Kontroll- und Sicherheitsstruktur, die heute 4 Ingenieure beschäftigt; dagegen wird die Wartung der Anlagen, Maschinen, Transportmittel und der Tankstellen im Tessin von insgesamt 6 Wartungskräften und Mechanikern koordiniert.

### **Das Sicherheitssystem von ECSA**

Auch dank der betriebseigenen Organisation der Übersichtsschalttafeln und der verschiedenen Lager ist ECSA eine fortschrittliche Realität in Sachen Sicherheit. Diese ermöglichen das innerbetriebliche Geschehen aus informatischer Sicht zu überwachen. Jedes Lager ist mit einer Auffangwanne und jeder Tank mit einem technischen Datenblatt versehen. Das Sicherheitssystem der letzten Generation ist mit einem Telealarmsystem ausgestattet, das gemäß den OPIR-Vorschriften (Verfügung zur Prävention von schweren Unfällen) mit der Feuerwehr verbunden ist, die die Gefahren erkennt und die Risikofaktoren für die Unternehmen abschätzt. Die neuralgischen Punkte der Anlage werden einer Teleüberwachung unterzogen.

### **ECSA bedeutet Qualität**

ECSA besitzt das Zertifikat ISO 9001/08, das heißt, es bietet den besten Service zur Gewährleistung der Zufriedenheit des Endkunden. Für die Zuerkennung dieser Auszeichnung wurden die Betriebsabläufe in mehrere Bereiche aufgeteilt (Rohstoffe, Lager, Logistik, Sicherheit...). Für jeden dieser Bereiche wurde das beste Arbeitsverfahren zur Erreichung des Endziels, bzw. der Zufriedenstellung des Kunden ermittelt, wobei stets bestimmte Indikatoren aufmerksam kontrolliert wurden. ECSA hat außerdem, unter Beachtung der Rechtsvorschriften die Verwaltung organisiert und ein Verfahrenshandbuch vorbereitet, damit eine laufende Besserung der Betriebsdynamiken bei maximaler Transparenz und die Sicherheit der Qualität für den Kunden sichergestellt werden. Die SQAS-Zertifizierung (Safety & Quality Assessment System)

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



gewährleistet neben den qualitativen Aspekten auch jene hinsichtlich Sicherheit und Umwelt. ECSA nimmt schließlich am Programm MyClimate zur Kompensation der Emissionen und am Programm Responsible Care der Science Industries (ehemalige Schweizerische Gesellschaft Chemische Industrie) teil.

### **Zertifikationen und Bewilligungen**

- Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001:2008 (Nr. 14.895).
- Zertifikation der Produkte und Aktivitäten von ECSA laut Bundeserlass zum Ökologischen Landbau (BIO-Erlass)
- SQAS-Bescheinigung: (Safety & Quality Assessment System) ist ein Standardbewertungssystem der Qualität von Dienstleistungen, Sicherheit und Umweltsicherheit von Lieferanten/Herstellern, Logistikdienstleistern und Vertreibern von chemischen Produkten. Die Beurteilung beruht auf einer Prüfung, die von unabhängigen Inspektoren auf der Grundlage von Standardfragen (700 in Kapitel aufgeteilte Fragen) erfolgt.
- Autorisierung für den Handel von Suchtmitteln (EAN-L: 760100136626).
- Autorisierung für den Großhandel von Medikamenten und für den Handel von Medikamenten im Ausland (Nr. 1008083).
- Autorisierung für die Herstellung und den Handel mit Zusatzstoffen für Futtermittel (Nr. 12114).
- Autorisierung für die Abholung von Sondermüll (Nr. 52420002).
- Autorisierung zur Annahme von Sondermüll laut Bundeserlass zum Verkehr von Abfällen (OTRIF) . Konformitätsbescheinigung des ECSA-Lagers mit allen vom Erlass gegen Unfälle mit schweren Folgen (OPIR) festgelegten Kriterien und Anforderungen.
- Zertifikat für Umweltschutz des Kanton Tessin

Ab 2011 hat das Unternehmen Dun & Bradtsreet Inc. die Firma Società Anonima Emanuele Centonze als „Top Rated Company“ anerkannt, da sie sich durch ihre finanzielle Stabilität und hohe Kreditfähigkeit auszeichnet. Nur 2% der Unternehmen in der Schweiz erfüllen die Anforderungen für diese Anerkennung.

### **Sozialer Einsatz**

ECSA bildet 9 Lehrlinge in unterschiedlichen Berufen aus.

Derzeit werden 2 Behinderte beschäftigt. Für seinen Einsatz zur Verbesserung der Lebensbedingungen von Behinderten erhielt ECSA im Jahr 2008 die Auszeichnung Merito FTIA (Federazione ticinese integrazione handicap; Anm. d. Übers.: Tessiner Verband für die Eingliederung von Behinderten). ECSA ist die erste „Industriegesellschaft“ in der Schweiz, die am Programm für die Kompensation des CO<sub>2</sub>-Ausstosses „MyClimate“ teilgenommen hat und deren Mitgründer Herr Carlo Centonze Jr., Mitglied des Verwaltungsrats, ist. ECSA verfügt seit 1988 über einen Kollektivarbeitsvertrag mit den Gewerkschaften.

### **Anerkennungen**

ECSA ist im beratenden Ausschuss der Science Industries (Industrieverband für Chemie, Pharma und Biotechnologie) der Vertriebsgruppe von chemischen Produkte tätig.

Sportauszeichnung der Stadt Chiasso: Für die von Emanuele Centonze Jr. zur Förderung des Sports durchgeführte Tätigkeit.